



ABN:31 621 821 100

# The Chung Wah Association

128 James Street, Northbridge WA 6003, Australia

PO Box 73 Northbridge WA 6865, Australia

T +61 8 9328 8657 | M +61 450 160 128

E chungwah@chungwah.org.au | W www.chungwah.org.au



## 关于新冠病毒 (COVID-19)的重要通知

### 中华会馆雇员、访客须知

尊敬的会员、同事和志愿者:

如您所知，新型冠状病毒 (COVID-19) 疫情每天都在变化，中华会馆一直认真持续关注并监控新冠病毒的发展情况，并遵循联邦和西澳州卫生健康部门的指导方针后采取适当措施。

在全国性疫情爆发和升级的情况下，澳洲总理 Scott Morrison 宣布从 2020 年 3 月 15 日午夜开始，所有抵达澳大利亚的旅客，无论从哪个国家抵达，都必须自行隔离 14 天。

西澳州长 Mark McGowan 已经于昨日起宣布西澳进入公共卫生紧急状态，西澳州紧急服务部部长签署了“紧急状态宣言”，并于 2020 年 3 月 16 日星期一凌晨 12 点起生效。在西澳洲，该命令将根据《公共卫生法》和《紧急情况管理法》执行，那些无视或违反公共卫生命令的人可能将面临最高 12 个月的监禁或 50,000.00 澳元的罚款。

即日起，以下是中华会馆关于限制新冠病毒传播的限制及预防措施，请广大的会员、客户和志愿者自觉遵守并严格执行。

- 任何从海外旅行后返澳的中华会馆雇员、供应服务商都必须进行 14 天的自我隔离并禁止在返澳的 14 天隔离期内进入任何中华会馆场所或中华会馆学校；
- 如果曾与冠状病毒确诊病例有过密切接触，则必须遵循西澳政府卫生部的隔离指南进行自我隔离。您需要持有医生出具的健康许可才能够被允许进入中华会馆场所及学校；
- 如果您出现发热、干咳、喉咙痛、头痛等类似流感症状或出现呼吸困难，请立即就医并及时通知中华会馆相关联络人。
- 如果您与过去 14 天内曾出国旅行并有“类似流感”症状的人一起居住，您将不允许进入任何中华会馆场所，并请您寻求医生建议；
- 如果您与正在接收新冠病毒测试并正在等待检测结果的病例有过密切接触（例如疑似病例曾到您家里拜访、住在您家里、或共同乘坐飞机等），您将不允许进入任何中华会馆场所直到：
  - a. 该疑似病例检测结果为阴性并没有其他症状或者



ABN:31 621 821 100

## The Chung Wah Association

128 James Street, Northbridge WA 6003, Australia

PO Box 73 Northbridge WA 6865, Australia

T +61 8 9328 8657 | M +61 450 160 128

E chungwah@chungwah.org.au | W www.chungwah.org.au



b. 自密切接触日算起的 14 天后，您出示医生出具的健康证明；  
如果您符合以上情况，请您避免到任何中华会馆办事处、活动中心、中文学校参加任何活动。

中华会馆一直时刻关注疫情发展情况并将持续提供有关中华中文学校、长者服务部及会馆各部门、文化活动团体的最新动态，正如我会的宗旨一样，会员、员工、志愿者及社区的安全、健康和福祉是我们的首要任务。

面对疫情，无需恐慌，在现阶段采取必要的防护措施（并鼓励身边的人这么做），将大大减少病毒在西澳大爆发的可能性。敬请广大会员照顾好自己和他人，勤洗手，保持良好的喷嚏/咳嗽卫生礼仪及卫生习惯，保持 1.5 米的社交距离，是目前抵御病毒的有效方法。让我们共同抗击疫情，携手维护西澳的多元文化社区！

如遇上任何问题，请您联络中华会馆。

再次感谢您的理解和配合！

特此通知！

中华会馆理事会 启  
2020 年 3 月 17 日